

SIKUJINGHUA

四库精华



宋 书

[梁]沈 约

何怀远 贾 歆 孙梦魁 主编

13

远方出版社

SIKUJINGHUA

四库精华



宋 书

【宋】沈约

何怀远 贾 畝 孙梦魁 主编

13

远方出版社

图书在版编目(CIP)数据

宋书/(梁) 沈约撰. —呼和浩特: 远方出版社, 2006. 8

(四库精华/何怀远, 贾歆, 孙梦魁主编)

ISBN 7-80723-040-1

I. 宋... II. 沈... III. 中国—古代史—宋国(420~479)—纪传体 IV. K239.110.42

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 087962 号

四库精华 宋书

原 著	[梁]沈 约
主 编	何怀远 贾 歆 孙梦魁
出 版	远方出版社
社 址	呼和浩特市乌兰察布东路 666 号
邮 编	010010
发 行	新华书店
印 刷	北京市朝教印刷厂
开 本	850×1168 1/32
印 张	500
字 数	5000 千
版 次	2006 年 9 月第 2 版
印 次	2006 年 9 月第 1 次印刷
印 数	5000
标准书号	ISBN 7-80723-040-1/I·16
总 定 价	1250.00 元(共 50 册)

远方版图书, 版权所有, 侵权必究。

远方版图书, 印装错误请与印刷厂退换。

前 言

《四库全书》是清代乾隆三十七年(1772年)开馆,历时十年纂修而成的特大丛书。全书分经、史、子、集四部,共收书三千五百余种,七万九千余卷,上古至清初历代典籍基本荟萃于此,洵为中华民族的珍贵历史文献宝库。

全书卷帙浩繁,艰深晦涩,令当代众多读者望而生畏。鉴于此,我们删繁就简,精心挑选了50本典籍组成这套丛书,并冠名为《四库精华》。本丛书以便利和教育读者为宗旨,所选之文,皆为趣味浓深、文采焕发之作,数千年道术学艺文章之精华,几尽荟萃于斯,无一语不耐人寻味,无一篇不启人智慧。

《四库全书》分经、史、子、集四部。经部位列四部之首,收录儒家经典和历代注释、疏解、讨论、阐发经义的著作。选编时,我们突破以往以儒家为中心的模式,选入了《易经》《尚书》《诗经》《论语》。史部收录的主要是历史、地理、职官、政事、典制、诏令、奏议、人物传记及目录方面的书籍。为了便

于读者更好地领略我国历史典籍，我们收选史学宏篇《资治通鉴》的精彩篇章，并遴选了多部断代史，如《三国志》《晋书》《新唐书》等。子部书籍，最早渊源于春秋战国时期的诸子百家。诸子百家的代表著作《墨子》《管子》《荀子》《韩非子》《庄子》等自然是必选之列，另有兵家圣典《孙子兵法》《孙臆兵法》也一应收入。集部主要收录历代文人学者的诗文集、文学评论及词曲方面的著作。历代文学大家的作品肯定是首选，因此我们选了《陶渊明诗集》《李白诗集》《东坡词》《辛稼轩词集》等等，另外也选了如《楚辞》《汉魏六朝诗》等诗歌总集。

我们从现代视角审视各种典籍的重要性和可读性，并针对青年读者的阅读能力，在编辑加工上做了大量工作。规划体例时，我们考虑到读者阅读的需要与编者自身的能力，在选录原文的基础上，有针对性地配上了注释、译文、欣赏、解读或说明。

相信这套书在选择与编辑加工上应该无愧于“精华”之名。但由于编者时间、能力有限，错漏、不妥之处在所难免，还望方家、读者不吝指正。

目 录

明恭王皇后传	(1)
后废帝江皇后传	(4)
明帝陈昭华传	(6)
檀道济传	(8)
王镇恶传	(18)
刘义恭传	(36)
羊欣传	(77)
裴松之传	(81)
刘义康传	(91)
刘义宣传	(119)
范晔传	(156)
刘休仁传	(193)
颜延之传	(218)
宗越传	(256)
隐逸传	(263)
慧琳传	(299)

明恭王皇后传

——《宋书》卷四一

【原文】

明恭王皇后讳贞风，琅邪临沂人也。元嘉二十五年，拜淮阳王妃。太宗改封，又为湘东王妃。生晋陵长公主伯姁，建安长公主伯媛。太宗即位，立为皇后。

上尝宫内大集，而裸妇人观之，以为欢笑。后为扇障面，独无所言。帝怒曰：“外舍家寒乞，今共为笑乐，何独不视？”后曰：“为乐之事，其方自多。岂有姑姊妹集聚，而裸妇人形体，以此为乐？外舍之为欢适，实与此不同。”帝大怒，遣后令起。后兄扬州刺史景文以此事语从舅陈郡谢纬曰：“后在家为懦弱妇人，不知遂能刚正如此。”

废帝即位，尊为皇太后，宫曰弘训。废帝失德，太后每加勖譬，始者犹见顺从，后狂愚转甚，渐不悦。元徽五年五月五日，太后赐帝玉柄毛扇，帝嫌其毛柄不华，因此欲加鸩害，已

令太医煮药，左右人止之曰：“若行此事，官便应作孝子，岂复得出入狡狴。”帝曰：“汝语大有理。”乃止。

顺帝即位，齐王秉权，宗室刘晃、刘绰、卜伯兴等有异志，太后颇与相关。顺帝禅位，太后与帝逊于东邸，因迁居丹阳宫，拜汝阳王太妃。顺帝殂于丹阳，更立第京邑。建元元年，薨于第，时年四十四。追加号谥，葬以宋后礼。父僧朗，事别见《景文传》。

【译文】

明恭王皇后名叫贞风，是琅邪郡临沂人。元嘉二十五年，拜为淮阳王妃。太宗改封，又作为湘东王妃。她生了晋陵长公主伯姁、建安长公主伯媛。太宗即位后，被立为皇后。

明帝曾经在官中举行大集会，而让妇女们裸体，大家观看取乐。王皇后用扇子挡住脸，独自一言不发。明帝发怒说：“你的亲戚们家中也举行乞寒活动，现在我和你们一同搞乞寒的活动取乐，怎么只有你不看呢？”皇后说：“取乐的事，有很多种方法。那里有姑表姐妹们聚集在一起，却让妇女裸露身体，以此为乐的？我们亲戚家中开心取乐的作法，与这些实在不同。”明帝大怒，命令皇后起身离开。皇后的哥哥扬州刺史王景文把这件事告诉堂舅陈郡人谢纬，说：“皇后在家

是那样一个软弱的女子，想不到今天竟能如此刚强正直。”

废帝即位后，尊王皇后为皇太后，寝宫名叫弘训宫。废帝缺乏德行，太后经常加以劝谕。开始时废帝还表现出顺从来，以后就越来越变得狂妄阴险，逐渐不高兴了。元徽五年五月五日，太后赐给废帝有玉柄的羽毛扇。废帝嫌扇子的玉柄粗糙不华丽，因此想要毒害太后，已经命令太医去煮毒药了。废帝身边的近侍们劝阻他说：“如果做了这种事，您就应该当孝子了，还怎么能出入官中到处玩闹嬉戏呢？”废帝说：“你们的话很有道理。”这才停止下毒。

顺帝即位后，齐王执掌政权，宗室刘晃、刘綽、卜伯兴等人有造反的意向，太后和这件事颇有关联。顺帝禅让出帝位后，太后和顺帝退居东邸，接着迁居丹阳宫，被拜为汝阳王太妃。顺帝在丹阳去世后，又在京城给王皇后再设了府第。建元元年，她在府第中去世，当时四十四岁。追加了谥号，用宋皇后的礼仪下葬。她的父亲王僧朗，事迹另见于《景文传》。

后废帝江皇后传

——《宋书》卷四一

【原文】

后废帝江皇后讳简珪，济阳考城人，北中郎长史智渊孙女。泰始五年，太宗访求太子妃，而雅信小数，名家女多不合。后弱小，门无强荫，以卜筮最吉，故为太子纳之。讽朝士州郡令献物，多者将直百金。始兴太守孙奉伯止献琴书，其外无余物。上大怒，封药赐死，既而原之。太子即帝位，立为皇后。帝既废，降为苍梧王妃。智渊自有传。

【译文】

后废帝的江皇后名叫简珪，是济阳郡考城人，北中郎长史江智渊的孙女。泰始五年，太宗寻求太子妃，太宗很相信术数占卜，名家大族的女子占卜多不合适。江皇后年幼体弱，家里又没有有力的依靠，由于卜筮的结果最好，所以太宗替太子娶了她作妃子。太宗暗示朝廷官员和州郡长官献财物给太子妃，多的送价值百金的礼品。始兴太守孙奉伯只献了琴和书籍，此外没有多余的东西，皇帝大怒就装了毒药给

他，赐他一死，过后不久又宽恕了他。太子即皇帝位，立江氏为皇后。皇帝被废黜后，江氏降为苍梧王妃。江智渊自己有传记。

明帝陈昭华传

——《宋书》卷四一

【原文】

明帝陈昭华讳法容，丹阳建康人也。太宗晚年，痿疾不能内御，诸弟姬人有怀孕者，辄取以入宫，及生男，皆杀其母，而以与六宫所爱者养之。顺帝，桂阳王休范子也，以昭华为母焉。明帝崩，昭华拜安成王太妃。顺帝即位，进为皇太妃。顺帝禅位，去皇太妃之号。

【译文】

明帝的陈昭华名叫法容。丹阳郡建康人。太宗晚年，得了阳痿的病，不能与嫔妃同房，他各个弟弟的姬妾中有人怀孕了，他就把她们收入宫中，到她们生了男孩后，就把孩子的母亲全杀死，而把孩子交给后宫中自己宠爱的妃子抚养。顺帝就是桂阳王刘休范的儿子，以陈昭华为母亲。明帝去世

后，陈昭华被拜为安成王太妃。顺帝即位，进封陈昭华为皇太妃。顺帝将皇帝位禅让后，陈昭华被取消了皇太妃的称号。

檀道济传

——《宋书》卷四三

【原文】

檀道济，高平金乡人，左将军韶少弟也。少孤，居丧备礼。奉姊事兄，以和谨致称。

高祖创义，道济从入京城，参高祖建武军事，转征西。讨平鲁山，禽桓振，除辅国参军、南阳太守。以建义勋，封吴兴县五等侯。卢循寇逆，群盗互起，郭寄生等聚作唐，以道济为扬武将军、天门太守讨平之。又从刘道规讨桓谦、荀林等，率厉文武，身先士卒，所向摧破。及徐道覆来逼，道规亲出拒战，道济战功居多。迁安远护军、武陵内史。复为太尉参军，拜中书侍郎，转宁朔将军，参太尉军事。以前后功封作唐县男，食邑四百户。补太尉主簿、谘议参军。豫章公世子为征虏将军镇京口，道济为司马、临淮太守。又为世子西中郎司马、梁国内史。复为世子征虏将军司马，加冠军将军。

义熙十二年，高祖北伐，以道济为前锋出淮、肥，所至诸城戍望风降服。进克许昌，获伪宁朔将军、颍川太守姚坦，及大将杨业。至成皋，伪兖州刺史韦华降。迺进洛阳，伪平南将军陈留公姚洸归顺。凡拔城破垒，俘四千余人，议者谓应悉戮以为京观。道济曰：“伐罪吊民，正在今日。”皆释而遣之。于是戎夷感悦，相率归之者甚众。进据潼关，与诸军共破姚绍。长安既平，以为征虏将军、琅邪内史。世子当镇江陵，复以道济为西中郎司马、持节、南蛮校尉。又加征虏将军。迁宋国侍中，领世子中庶子，兖州大中正。

高祖受命，转护军，加散骑常侍，领石头戍事。听直入殿省。以佐命功，改封永修县公，食邑二千户。徙为丹阳尹，护军如故。高祖不豫，给班剑二十人。

出监南徐兖之江北淮南诸郡军事、镇北将军、南兖州刺史。景平元年，虏围青州刺史竺夔于东阳城，夔告急。加道济使持节、监征讨诸军事，与王仲德救东阳。未及至，虏烧营，焚攻具遁走。将追之，城内无食，乃开窖取久谷，窖深数丈，出谷作米，已经再宿，虏去已远，不复可追。乃止。还镇广陵。

徐羨之将废庐陵王义真，以告道济，道济意不同，屡陈不

可，不见纳。羨之等谋欲废立，讽道济入朝，既至，以谋告之。将废之夜，道济入领军府就谢晦宿。晦其夕竦动不得眠，道济就寝便熟，晦以此服之。太祖未至，道济入守朝堂。上即位，进号征北将军，加散骑常侍，给鼓吹一部。进封武陵郡公，食邑四千户，固辞进封。又增督青州、徐州之淮阳、下邳、琅邪、东莞五郡诸军事。

及讨谢晦，道济率军继到彦之。彦之战败，退保隐圻，会道济至。晦本谓道济与羨之等同诛，忽闻来上，人情凶惧，遂不战自溃。事平，迁都督江州荆州之江夏、豫州之西阳、新蔡、晋熙四郡诸军事、征南大将军、开府仪同三司、江州刺史，持节、常侍如故。增封千户。

元嘉八年，到彦之伐索虏，已平河南，寻复失之，金墉、虎牢并没，虏逼滑台。加道济都督征讨诸军事。率众北讨。军至东平寿张县，值虏安平公乙旃眷。道济率宁朔将军王仲德、骁骑将军段宏奋击，大破之。转战至高梁亭，虏宁南将军、济州刺史寿昌公悉颊库结前后邀战，道济分遣段宏及台队主沈虔之等奇兵击之，即斩悉颊库结。道济进至济上，连战二十余日，前后数十交，虏众盛，遂陷滑台。道济于历城全军而反。进位司空、持节、常侍、都督、刺史并如故。还镇

寻阳。

道济立功前朝，威名甚重，左右腹心，并经百战，诸子又有才气，朝廷疑畏之。太祖寝疾累年，屡经危殆，彭城王义康虑宫车晏驾，道济不可复制。十二年，上疾笃，会索虏为边寇，召道济入朝。既至，上问。十三年春，将遣道济还镇，已下船矣，会上疾动，召入祖道，收付廷尉。诏曰：“檀道济阶缘时幸，荷恩在昔，宠灵优渥，莫与为比。曾不感佩殊遇，思答万分，乃空怀疑贰，履霜日久。元嘉以来，猜阻滋结，不义不昵之心，附下罔上之事，固已暴之民听，彰于遐迩。谢灵运志凶辞丑，不臣显著，纳受邪说，每相容隐。又潜散金货，招诱剽猾，逋逃必至，实繁弥广，日夜伺隙，希冀非望。镇军将军仲德往年入朝，屡陈此迹。朕以其位居台铉，豫班河岳，弥缝容养，庶或能革。而长恶不悛，凶慝遂遵，因朕寝疾，规肆祸心。前南蛮行参军庞延祖具悉奸状，密以启闻。夫君亲无将，刑兹罔赦。况罪衅深重，若斯之甚。便可收付廷尉，肃正刑书。事止元恶，余无所问。”于是收道济及其子给事黄门侍郎植、司徒从事中郎粲、太子舍人隰、征北主簿承伯、秘书郎遵等八人，并于廷尉伏诛。又收司空参军薛彤，付建康伏法。又遣尚书库部郎顾仲文、建武将军茅亨至寻阳，收道济子夷、